

Súd: Mestský súd Bratislava IV
Spisová značka: 67C/19/2025
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1425207177
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 08. 2025
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Jakub Sládek
ECLI: ECLI:SK:MSBA4:2025:1425207177.1

Uznesenie

Mestský súd Bratislava IV vo veci žalobkyne: Y. Y. L., C. R., W. XX. XX. XXXX, M. F. Š. XX/X, F., zast. Mgr. Máriou Čechovou, advokátkou so sídlom Slniečná 49/2, Slovenský Grob, proti žalovanému: Y. L., W. X. X. XXXX, M. F. Š. XX/X, F., o návrhu žalobkyne na nariadenie neodkladného opatrenia, takto

rozhodol:

- Návrh na nariadenie neodkladného opatrenia sa zamietá.
- Žalovanému sa nárok na náhradu trov konania nepriznáva.

odôvodnenie:

I. Návrh na nariadenie neodkladného opatrenia

1. Žalobkyňa podala dňa 30. 7. 2025 návrh na nariadenie neodkladného opatrenia, ktorým žiadala, aby súd:

i. uložil žalovanému povinnosť nepribližovať sa k nej na vzdialenosť menšiu ako 50 metrov, s výnimkou účasti na procesných úkonoch v civilnom súdnom konaní, v trestnom konaní a v priestupkovom konaní ako aj s výnimkou priblíženia sa k nej za účelom výkonu práva žalovaného na stretávanie sa s maloletým Y. L., W. XX. X. XXXX, E.

K.. uložil žalovanému povinnosť, aby ju nekontaktoval priamo alebo nepriamo, osobne, písomne, telefonicky, elektronickou komunikáciou alebo akýmkoľvek iným spôsobom a prostriedkami s výnimkou výmeny informácií o maloleťom Y. L., W. XX. X. XXXX, E. to len prostredníctvom SMS správy.

2. Žalobkyňa odôvodnila návrh na nariadenie neodkladného opatrenia nasledovne.

3. Úvodom uviedla, že od októbra 2017 sú so žalovaným manželia. Zo začiatku sa javil ich vzťah ako harmonický. Avšak postupne sa to zmenilo. Dňa 13. 1. 2018 sa im narodil syn Y. L.. O maloletého sa od narodenia denne starala. Maloletý bol od narodenia náročnejší ako väčšina detí v jeho veku. Časom mu bol diagnostikovaný Aspergerov syndróm s prítomnou ADHD symptomatikou, tiková porucha a porucha artikulácie.

4. Po vypuknutí pandémie ostala izolovaná od okolitého sveta na základe požiadavky žalovaného. Izoláciu zle znášala. V tom čase mávala až úzkostné stavy. Žalovaný jej stav zľahčoval. Sám jej naordinoval vlastné lieky, ktoré užíval na predpis z dôvodu jeho diagnózy obsedantno-kompulzívnej poruchy. Žalovaný z dôvodu svojho zhoršeného psychického stavu navštevuje psychiatra Y. U. Ž..

5. Od roku 2020 sa ich vzťah len zhoršoval. Žalovaný začal piť a správať sa agresívne k nej i maloleťomu. Vykrikoval a vulgárne jej nadával v prítomnosti maloletého a znevažoval ju.

6. Po jednom z takýchto incidentov, dňa 18. 6. 2025, na žalovaného podala trestné oznámenie vo veci týrania blízkej a zverenej osoby.

7. V tom čase prechádzala náročným obdobím, nakoľko jej sestru operovali v nemocnici. Žalovaný sa namiesto poskytnutia podpory opil a vynechal svoje lieky. Vulgárne jej nadával a vyhadzoval ju z domu, pričom jej povedal: „Daj si vyoperovať mozog, lebo si rovnako jebnutá ako sestra.“

8. Žalovaný na podanie trestného oznámenia reagoval zo začiatku ofenzívne, následne zmenil stratégiu a snažil sa jej vyjadriť podporu a pochopenie, čo zas vystriedali vyhrážky a urážky. Uvedené správanie žalovaného bolo na dennom poriadku.

9. Vzhľadom na neznesiteľnú situáciu doma sa rozhodla odsťahovať spolu s maloletým dňa 18. 6. 2025. Aktuálne s maloletým býva u svojho brata.

10. Žalovaný po jej odchode s maloletým ihneď vymenil zámok, čím jej znemožnil zobrať si osobné veci, rovnako ako aj veci maloletého. Napokon sa jej podarilo dohodnúť so žalovaným a dňa 22. 6. 2025 jej sprístupnil byt na menej ako 2 hodiny a za splnenia jeho podmienok (do jeho nehnuteľnosti nemohol vkročiť jej brat a žalovaný musel byť osobne prítomný). Po celý čas bol prítomný notár, ktorý spisoval všetko, čo zabalila, ďalší človek (L. Š.), ktorý ju po celý čas filmoval, a tretí bol prítomný ako svedok (N. H.). Bola privolaná aj policajná hliadka na zabezpečenie hladkého priebehu sťahovania, avšak tú pustil žalovaný do bytu až po hodine a pol. Za tak krátku dobu stihla zbaliť len najnutnejšie (lieky, doklady, základné oblečenie, hygienické potreby a pod.). Odvtedy jej žalovaný neumožnil presťahovať zvyšok vecí, dokonca ani veci maloletého, a tak mu teraz chýba teplejšie oblečenie, nakoľko sa náhle ochladilo.

11. Žalovaný okrem toho bez jej vedomia previedol vlastnícke právo bytu, v ktorom má s maloletým trvalý pobyt a veci, na tretiu osobu bez jej vedomia. Na byt má dodnes spolu so žalovaným hypotekárny úver. Aktuálne je v zlej finančnej situácii, nakoľko je nezamestnaná, žalovaný jej na maloletého potreby dostatočne neprispieva a úmyselne jej bráni vziať si svoje a maloletého osobné veci.

12. Žalovaný sa od jej odchodu s maloletým zo spoločnej domácnosti správa nepredvídateľne. Raz chce všetko napraviť, vzápätí sa vyhráza a je vulgárny. Osobnú každodennú starostlivosť o maloletého zabezpečuje ona sama. Žalovaný s maloletým, na rozdiel od nej, nevie pracovať. Často využíva nevhodné výchovné prístupy. Krik, vyhrážky či násilie. Nenavštevuje s ním terapie, ani s ním neplní zadané úlohy.

13. Žalovaného psychický stav nie je stabilizovaný. S tým súvisí aj to, že na noc užíva silné psychofarmaká, v dôsledku čoho sa na nič nezobudí. Niekedy lieky vynechá a po požití alkoholu, ktorý má zakázaný, je výbušný, nepredvídateľný a agresívny.

14. Žije v neustálom strese a strachu z nepredvídateľného konania žalovaného, ktorý ju pravidelne verbálne atakuje, vyhráza sa jej slovne aj prostredníctvom správ, bezdôvodne zadržíava jej osobné veci a drží ju vo finančnej neistote a tiesni. Žalovaný sa v nej snaží vyvolať pocity viny, neustále jej píše a vyžaduje okamžité odpovede. Za násilie sa pritom považujú akékoľvek akty, ktoré ovplyvňujú život, fyzickú a psychickú integritu alebo slobodu jednotlivca, alebo poškodzujú rozvoj jeho osobnosti. Násilie nemusí obsahovať fyzický kontakt s obeťou.

15. Pritom sa každodenne stará o maloletého, ktorý vyžaduje špecifický prístup vzhľadom na jeho diagnózy. Akonáhle je sama v strese a pociťuje úzkosť alebo strach, maloletý to vycíti a zrkadlí tieto pocity, čo negatívne vplýva na jeho priaznivý vývin.

16. Vzhľadom na uvedené má za to, že je daná nevyhnutná potreba autoritatívneho rozhodnutia súdu v danej veci. Sú prítomné dôvody na nariadenie neodkladného opatrenia v zmysle § 325 ods. 2 písm. h) a g) CSP.

II. Posúdenie návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia súdom

17. Súd návrh na nariadenie neodkladného opatrenia nedoručoval žalovanému, pričom súčasne rozhodol bez pojednávania [§ 329 ods. 1 prvej vety zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok; „CSP“].

18. Súd najskôr vymedzuje právny rámec rozhodovania o návrhoch na nariadenie neodkladného opatrenia (časť II. A.). Následne preto súd skúma, ktoré rozhodujúce skutočnosti žalobkyňa návrhom na nariadenie neodkladného opatrenia osvedčila (časť II. B.). Na osvedčený skutkový stav veci súd aplikuje právne predpisy a súvisiacu judikatúru týkajúcu sa neodkladných opatrení a posúdi splnenie podmienok na nariadenie neodkladného opatrenia (časť II. C.). Napokon v závere súd ozrejní výrok rozhodnutia a rozhodne o náhrade trov konania (časť III.).

II. A. Právny rámec veci

19. Podľa § 325 ods. 1 CSP neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

20. Podľa § 325 ods. 2 písm. g) CSP neodkladným opatrením možno strane uložiť najmä, aby písomne, telefonicky, elektronickou komunikáciou alebo inými prostriedkami úplne alebo čiastočne nekontaktovala osobu, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť takým konaním ohrozená.

21. Podľa § 325 ods. 2 písm. h) CSP neodkladným opatrením možno strane uložiť najmä, aby sa na určenú vzdialenosť nepribližovala alebo iba obmedzene približovala k osobe, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť jej konaním ohrozená.

22. Neodkladné opatrenie podľa § 325 ods. 2 písm. g) a h) CSP predstavuje účinný prostriedok preventívneho riešenia ohrozenia duševnej alebo telesnej integrity osoby. Smeruje k ochrane osôb, ktoré sa ocitnú v stave ohrozenia násilím, či už fyzickým, alebo psychickým. Právo nebyť vystavený hrozbe ohrozenia duševnej alebo telesnej integrity je základným ľudským právom. Plynie z Ústavy, ale i medzinárodných dohovorov, ktorými je Slovenská republika viazaná.

23. Násilie predstavuje akýkoľvek útok vedený voči fyzickej alebo psychickej integrite človeka, ktorý mu spôsobuje ujmu. Samotné násilie nie je všeobecne záväznými právnymi predpismi formulovaný. Násilie je každá forma ubližovania, prejavu nadvlády, vyhrážania sa, zneužívania moci, fyzického a sexuálneho nátlaku. Násilie pritom nemusí obsahovať len fyzický kontakt s obeťou, pretože zastrašovanie, slovné vyhrážky a psychické násilie môže mať rovnako silné následky. Psychické násilie je každé správanie, ktoré priamo narúša slobodnú vôľu a sebaúctu iného človeka. Nezanedáva sice žiadne viditeľné poranenia, napriek tomu môže byť najhoršou formou násillia. Je zvlášť účinné, ak sa spája s fyzickým násilím.

24. Ani pojem integrita nenachádza explicitné zachytenie vo všeobecne záväznom právnom predpise. Pojem integrita je z jazykového hľadiska definovaný ako celistvosť, neporušenosť, osobná istota a bezpečnosť. K jej ohrozeniu alebo narušeniu dochádza násilím.

25. Podľa § 328 CSP ak súd nepostupoval podľa § 327 (t. j. ak návrh na nariadenie neodkladného opatrenia neodmietol), nariadi neodkladné opatrenie, ak sú splnené podmienky podľa § 325 ods. 1, inak návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietne.

26. Ako vyplýva z citovaných ustanovení CSP, nariadiť neodkladné opatrenie je možné vtedy, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená. Neodkladné opatrenie predstavuje výnimočný inštitút, ktorým možno okamžite regulovať pomery strán sporu. Najvyšší súd v uznesení zo dňa 8. 7. 2010, sp. zn. 5 Cdo 65/2010, (ešte vo vzťahu k predbežnému opatreniu upravenému v O.s.p., no obsahovo zhodnému s neodkladným opatrením podľa CSP) akcentoval, že jeho účelom je „rychle a pružné riešenie situácie vyžadujúcej okamžitý zásah súdu“.

27. Neodkladné opatrenie tak vyžaduje naliehavú a nutnú potrebu úpravy pomerov. Tá je daná vtedy, ak žalobca osvedčí, že konkrétnymi krokmi žalovaného, voči ktorému smeruje návrh na nariadenie neodkladného opatrenia, bezprostredne má dôjsť, prípadne už dochádza k rušeniu, resp. zásahu do jeho práv. Preto i Krajský súd v Bratislave judikuje, že „neodkladné opatrenie je svojím charakterom

výnimočným a mimoriadnym prostriedkom súdnej ochrany smerujúcim najmä k bezodkladnej úprave pomerov strán a k ovplyvneniu správania účastníkov, predovšetkým k ochrane pred takým konaním žalovaného, ktoré bezprostredne hrozí alebo trvá, a má za následok hrozbu alebo vznik škody na strane žalobcu“ (uznesenie zo dňa 14. 7. 2023, sp. zn. 2Cob/87/2023).

28. Existenciu takýchto krokov žalovaného musí žalobca návrhom na nariadenie neodkladného opatrenia jednak tvrdiť, a jednak osvedčiť, a teda presvedčiť súd o potrebe bezodkladne upraviť pomery sporových strán. Táto povinnosť plyní pre žalobcu z § 326 ods. 1 CSP, podľa ktorého v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia musí žalobca uviesť okrem iného opísanie rozhodujúcich skutočností odôvodňujúcich potrebu neodkladnej úpravy pomerov a opísanie rozhodujúcich skutočností hodnoverne osvedčujúcich dôvodnosť a trvanie nároku.

29. Z uvedeného je zrejmé, že neodkladné opatrenie nie je možné nariadiť vtedy, ak nejedná o bezodkladnú potrebu úpravy pomerov sporových strán. Tak je tomu napríklad vtedy, ak žalobca neosvedčí, že žalovaný konkrétnymi krokmi zasahuje, resp. v blízkej dobe hodlá zasiahnuť do jeho práv.

30. Rozhodujúce skutočnosti musí žalobca v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia náležitým spôsobom osvedčiť. Z kvalitatívneho hľadiska osvedčenie nedosahuje intenzitu plnohodnotného dokazovania podľa § 185 a nasl. CSP. Najvyšší súd v uznesení zo dňa 25. 4. 2012, sp. zn. 1 Cdo 147/2011, spresnil, že osvedčenie znamená, že „súd pomocou ponúknutých dôkazných prostriedkov zisťuje najvýznamnejšie skutočnosti (teda nie všetky rozhodujúce skutočnosti). Pri ich zisťovaní nemusí dbať na všetky formality, ako je to pri dokazovaní; postačuje, že osvedčená skutočnosť sa mu vzhľadom na všetky okolnosti javí ako nanajvýš pravdepodobná“.

II. B. Osvedčenie rozhodujúcich skutočností

31. Žalobkyňa osvedčila predloženým sobášnym listom, že so žalovaným uzatvorila manželstvo dňa 7. 10. 2017. Predloženou zápisnicou o trestnom oznámení na žalovaného žalobkyňa osvedčila, že ku dňu podania trestného oznámenia, t. j. k 18. 6. 2025 so žalovaným nie sú rozvedení.

32. Predloženým rodným listom Y. L. žalobkyňa osvedčila, že sporové strany sú biologickými rodičmi Y. L., ktorý sa narodil dňa 13. 1. 2018. Žalobkyňa oL. N. L. Z. - Z. H. T., Ž. Y. Marekovi Slávkovi bol diagnostikovaný Aspergerov syndróm s prítomnou ADHD symptomatikou, ďalej tiková porucha a porucha artikulácie.

33. Žalobkyňa neosvedčila svoje skutkové tvrdenie, že žalovaný z dôvodu svojho zhoršeného stavu navštevuje psychiatra Y. U. Ž. žiadnym dôkazom. Rovnako tak ani to, že žalovaný užíva silnú psychofarmaká.

34. Žalobkyňa osvedčila Zápisnicou o trestnom oznámení Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Bratislave III, odbor kriminálnej polície, že dňa 18. 6. 2025 žalobkyňa podala na polícii na žalovaného trestné oznámenie vo veci týrania blízkej a zverenej osoby.

35. Žalobkyňa neosvedčila žiadnym dôkazom, že žalovaný previedol vlastnícke právo k bytu, v ktorom má s maloletým trvalý pobyt a veci, na tretiu osobu. Žalobca ani nekonkretizovala, o aký byt sa jedná, ani v koho vlastníctve bol. Rovnako žalobkyňa neosvedčila žiadnym dôkazom, že má so žalovaným spoločný hypotekárny úver.

36. Žalobkyňa neosvedčila žiadnym dôkazom, že žalovaný jej neumožňuje presťahovať zvyšok svojich i maloletého vecí. Uvedené žalobkyňa mohla osvedčiť napr. zachytenou komunikáciou so žalovaným.

37. Žalobkyňa neosvedčila žiadnymi dôkazmi, že ju žalovaný pravidelne verbálne atakuje, vyhráža sa jej slovne aj prostredníctvom správ, bezdôvodne zadržíava jej osobné veci a drží ju vo finančnej neistote a tiesni. Súd podotýka, že všetky tieto skutkové tvrdenia boli príliš všeobecné, aby mohli byť v tomto konaní osvedčené obsiahlou predloženou komunikáciou so žalovaným (viac ako 250 strán). Žalobkyňa totiž sama neoznačuje konkrétne incidenty, ktoré by bolo možné označiť ako verbálne ataky, zahrnúť ich pod vyhrážky, pod zadržíavanie vecí, prípadne pod držanie vo finančnej neistote a tiesni.

38. Rovnako všeobecné boli i čestné vyhlásenia L. Q. E. Y.. V. J.. Z nich mal súd osvedčené, že priatelia žalobkyne L. Q. E. Y.. V. J. osobne vnímali žiarlivosť žalovaného voči žalobkyni a kontrolovanie žalobkyne v rôznych situáciách spoločenského kontaktu. L. Q. rozobral svoje vnímanie vzťahu žalobkyne a žalovaného, pričom podrobne sa vyjadril len k incidentu z 5. a 6. 4. 2025, pri ktorom podľa L. Q. žiarlil žalovaný na žalobkyňu a vyčítal jej stretnutie so L. Q. vo večerných hodinách. Y.. V. J. tiež podrobne rozoberá svoj názor na vzťah žalobkyne a žalovaného, pričom podľa jej pozorovaní ide o dlhodobé týranie žalovaným a snahu o úplnú kontrolu života žalobkyne; správanie žalovaného považuje za dlhodobu manipulatívne, ponižujúce a psychicky ničivé pre žalobkyňu. Doplnila, že žalobkyňa u nej žila od 12. 5. 2024 do polovice júna 2024. Žalovaný prišiel pod okná jej bytu sporadicky, vždy na krátko; dovnútra ho odmietla pustiť. Stretnutia žalovaného so synom a žalobkyňou boli krátke a bolo ich iba niekoľko.

39. Žalobkyňa neosvedčila žiadnym dôkazom svoje skutkové tvrdenie, že žalovaný sa v nej snaží vyvolať pocity viny, neustále jej píše a vyžaduje okamžité odpovede. Žalobkyňa predložila obsahlu komunikáciu, z ktorej neoznačuje konkrétne správy, ktoré by mali uvedené pocity vyvolávať, resp. neoznačuje správy, ktorými by žalovaný vyžadoval okamžité odpovede. Bolo pritom úlohou žalobkyne, aby presne špecifikovala z obsahlej komunikácie, ktorá konkrétna komunikácia žalovaného je voči nej obťažujúca. Komunikácia je totiž datovaná dňom 13. 3. 2023 a končí 23. 6. 2025. V nej si sporové strany odpovedajú, pričom i v dni 23. 6. 2025 žalobkyňa žalovanému odpovedá.

40. Súd k predloženej komunikácií ešte dodáva, že žalobkyňa ju označuje v prílohách návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia ako „SMS a WhatsUp komunikácia od 18. 6. 2025“. Ako to súd už spomenul, komunikácie je datovaná už dňom 13. 3. 2023 a končí 23. 6. 2025. Zároveň žalobkyňa túto komunikáciu predložila v súbore Word, pri ktorom je všeobecne známe, že obsah môže byť v ňom voľne editovateľný. Preto je namieste pochybnosť o autenticite tejto komunikácie. Žalobkyňa mala pritom možnosť predložiť komunikáciu so žalovaným prostredníctvom snímok obrazovky (tzv. screenshotov) digitálneho zariadenia (mobilný telefón, počítač, tablet), kde by autenticita komunikácie bola na podstatne vyššom stupni. Napokon v tejto komunikácií nie je rozlíšiteľné, ktoré správy predstavujú SMS správy a ktoré pochádzajú z aplikácie WhatsApp.

II. C. Skúmanie podmienok na nariadenie neodkladného opatrenia

41. Žalobkyňa sa návrhom na nariadenie neodkladného opatrenia domáha jednak nekontaktovania zo strany žalovaného (s výnimkou informácií o maloletom dieťati), a jednak zákazu priblíženia žalovaného k nej.

42. V prípade nekontaktovania vyžaduje pre nariadenie neodkladného opatrenia § 325 ods. 2 písm. g) CSP, aby bola telesná alebo duševná integrita žalobcu ohrozená žalovaným písomne, telefonicky, elektronickou komunikáciou alebo inými prostriedkami.

43. Žalobkyňa v tomto prípade neosvedčila žiadnymi dôkazmi, že by ju žalovaný obťažoval písomne. Ako to súd už skonštatoval, žalobkyňa sama neoznačila z obsahlej komunikácie (viac ako 250-stranovej) správy žalovaného, ktoré považuje za obťažujúce. Žalobkyňa mala sama označiť obťažujúce správy. Z viac ako 2-ročnej komunikácie so žalovaným nemožno prima facie vyvodit', že by boli všetky správy žalovaného ohrozujúce fyzickú alebo psychickú integritu žalobkyne. Súd pre úplnosť podotýka, že nerezignoval na posúdenie týchto správ, teda či ide už na prvý pohľad o správy obťažujúce. Vo veľkej časti ide o veľmi krátke správy sporových strán týkajúce sa bežných okolností dňa. Aj v dni, v ktorom končia správy (23. 6. 2025), neprerastá komunikácia žalovaného do obťažovania žalobkyne, pričom aj v tomto poslednom dni žalobkyňa so žalovaným komunikuje a netlmočí mu, že jeho kontakt považuje za nežiaduci.

44. Naviac, podstatné tu je, že tieto správy sa končia dňom 23. 6. 2025. Žalobkyňa neosvedčila, že by po tomto dni zo strany žalovaného akékoľvek správy pokračovali a že by nimi ohrozoval jej fyzickú alebo psychickú integritu. Žalobkyňa podala návrh na nariadenie neodkladného opatrenia dňa 30. 7. 2025, teda viac ako mesiac po poslednej správy žalovaného. Preto súd zdôrazňuje, že žalobkyňa neosvedčila, že aktuálne existuje naliehavá potreba bezodkladnej úpravy pomerov. Aj v prípade, že by žalovaný v minulosti adresoval žalobkyni obťažujúce správy (čo osvedčené nebolo), stále by to nezakladalo

aktuálnu dôvodnosť neodkladného opatrenia v nekontaktovaní žalovaným žalobkyne. Neodkladné opatrenie nie je možné nariadiť, ak netrvá bezodkladná potreby úpravy pomerov sporových strán.

45. Naostatok, i v prípade označenia konkrétnych ohrozujúcich správ žalovaného by súd dôkladne zvažoval, či je neodkladné opatrenie namieste z dôvodu zníženej autenticity predložených správ, keďže správy predložila žalobkyňa v súbore Word (voľne editovateľný obsah).

46. Žalobkyňa ďalej neosvedčila žiadnym dôkazom, že by ju žalovaný kontaktoval telefonicky. Preto žalobkyňa neosvedčila, že jej telesná alebo duševná integrita je ohrozená telefonickým kontaktom žalovaného. Žalobkyňa pritom mohla osvedčiť, že žalovaný ju obťažujúco telefonicky kontaktuje (napr. výpisom hovorov, screenshotom obrazovky, a pod.). Rovnako žalobkyňa neosvedčila žiadnym dôkazom, že by ju žalovaný obťažujúco kontaktoval elektronickou komunikáciou alebo inými prostriedkami.

47. V prípade zákazu priblíženia vyžaduje pre nariadenie neodkladného opatrenia § 325 ods. 2 písm. h) CSP tiež ohrozenie telesnej alebo duševnej integrity žalobcu konaním žalovaného.

48. Žalobkyňa neosvedčila, že by žalovaný svojim konaním ohrozoval jej duševnú alebo telesnú integritu. Ako to súd už zdôraznil, žalobkyňa v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia časovo i priestorovo nekonkretizovala konanie (prípadne viaceré konania) žalovaného, ktoré by malo ohrozovať jej telesnú alebo duševnú integritu. Žalobkyňa pomerne všeobecne opisuje ohrozujúce správanie (v návrhu žalobkyňa napr. tvrdí, že „žije v neustálom strese a strachu z nepredvídateľného konania žalovaného, ktorý ju pravidelne atakuje, vyhráža sa jej slovne aj prostredníctvom správ, bezdôvodne zadržáva jej osobné veci a drží ju vo finančnej neistote a tiesni.“ - č. I. 3 spisu). Z takéhoto opisu správania žalovaného nedokáže súd posúdiť, či konkrétne správanie žalovaného ohrozuje telesnú alebo duševnú integritu žalovaného.

49. Z trestného oznámenia, ktoré žalobkyňa podala na žalovaného, rovnako nemožno s istotou mať osvedčené ohrozenie duševnej alebo telesnej integrity žalobkyne žalovaným. Ani v trestnom oznámení žalobkyňa neoznačuje konkrétne skutky (časovo i priestorovo), ktorých sa voči nej mal žalovaný dopustiť a v ktorej vzhliada protiprávnu činnosť žalovaného. Samotná žalobkyňa pri podávaní trestného oznámenia deklarovala, že fyzické násilie voči nej žalovaný nepoužil a netvrdí to žalobkyňa ani v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia. Žalobkyňa v trestnom oznámení zo dňa 18. 6. 2025 spomína síce psychické násilie, ktorého sa má voči nej žalovaný dopúšťať, avšak nekonkretizovala v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, či a ako konkrétne voči nej prebieha psychické násilie zo strany žalovaného aj ku dňu podania návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia (teda k 30. 7. 2025, viac ako mesiac po podaní trestného oznámenia). To bolo žiaduce o to viac aj vzhľadom na tvrdenie žalobkyne, podľa ktorej aktuálne nezdíela so žalovaným spoločnú domácnosť a žijú oddelene.

50. Absencia opísania správania a jeho osvedčenia konkrétnymi dôkazmi tak zabraňuje súdu posúdiť, či svojim konaním žalovaným ohrozuje telesnú alebo duševnú integritu žalobkyne. Preto ani v prípade ohrozujúceho konania neosvedčila žalobkyňa potrebu bezodkladnej úpravy pomerov.

III. Záver a trovy konania

51. Zhrnúc uvedené, podmienky na nariadenie neodkladného opatrenia podľa súdu splnené nie sú. Preto návrh žalobkyne na nariadenie neodkladného opatrenia výrokom I. zamietol podľa § 328 ods. 1 CSP.

52. Keďže ide o konanie, ktorým sa konanie končí, bolo potrebné rozhodnúť aj o trovách konania (§ 262 ods. 1 CSP). Návrh na nariadenie neodkladného opatrenia súd zamietol, v dôsledku čoho by nárok na náhradu trov konania patril žalovanému, nakoľko bol úspešný (§ 255 ods. 1 CSP). Žalovanému žiadne trovy konania nevznikli (súd rozhodol bez vyjadrenia žalovaného), a preto súd výrokom II. nárok na náhradu trov konania žalovanému nepriznal.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Mestskom súde Bratislava IV.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (t.j. ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje a podpis a spisovú značku) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Podľa ustanovenia § 365 ods. 1 CSP odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len za podmienok ustanovenia § 366 CSP. O odvolaní je funkčne príslušný rozhodovať krajský súd (§ 34 CSP).